Организация Объединенных Наций S/2015/124



Совет Безопасности

Distr.: General
19 February 2015
Russian
Original: English

Осуществление резолюций 2139 (2014), 2165 (2014) и 2191 (2014) Совета Безопасности

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий — двенадцатый — доклад представляется в соответствии с пунктом 17 резолюции 2139 (2014), пунктом 10 резолюции 2165 (2014) и пунктом 5 резолюции 2191 (2014) Совета Безопасности, в которых Совет просил Генерального секретаря каждые 30 дней представлять Совету доклад об осуществлении этих резолюций всеми сторонами в конфликте в Сирийской Арабской Республике.

2. Информация, содержащаяся в докладе, основывается на сведениях, полученных структурами Организации Объединенных Наций на местах, и сообщениях, почерпнутых из открытых источников и полученных от правительства Сирийской Арабской Республики. Учреждения Организации Объединенных Наций представили данные об осуществленных ими гуманитарных поставках за период с 1 по 31 января 2015 года в соответствии с их ежемесячными циклами отчетности, с тем чтобы можно было провести проверку данных. Где это было возможно, в доклад были включены более свежие данные, в том числе данные о трансграничных операциях и доставке помощи общинам в осажденных районах.

II. Основные события

A. Политические/военные события

3. В течение отчетного периода на всей территории Сирийской Арабской Республики, особенно в мухафазах Алеппо, Хама, Хомс, Дайр-эз-Заур, Риф-Димашк, Дамаск, Эль-Хасака, Идлиб, Даръа, Эль-Кунейтра и Эр-Ракка, продолжался широкомасштабный конфликт и сохранялся высокий уровень насилия. Неизбирательные воздушные бомбардировки, осуществляемые правительственными силами, в том числе с применением «бочковых бомб», а также неизбирательные артиллерийские обстрелы, производимые вооруженными оппозиционными, экстремистскими группами и террористическими группами,

15-02345 (R) 240215 240215





включенными в санкционный перечень[1], становились причиной гибели, ранения и вынужденного перемещения гражданских лиц. Продолжалось применение самодельных взрывных устройств и самодельных взрывных устройств, установленных на автомобилях. При ведении боевых действий все стороны по-прежнему часто нарушают нормы международного гуманитарного права и правила защиты гражданских лиц.

4. Значительная эскалация насилия и увеличение числа нападений со стороны правительственных сил наблюдались в Дамаске и Риф-Димашке. Помимо района Джобар в Дамаске, нападения активизировались в нескольких городах в восточной части Гуты, особенно в Думе, Сакбе, Хамурии и Эрбине. Правительственные силы вели бомбардировки с воздуха, в том числе «бочковыми бомбами», обстреливали этот район из тяжелой артиллерии, а также ракетами класса «земля-земля». Жертвами совершенных нападений, в частности нападений на рынки, стали сотни мирных жителей, в том числе женщины и дети. Вооруженная оппозиционная группа «Джаиш аль-Ислам» два раза подряд подвергла столицу минометному и ракетному обстрелу, в ходе которых мины и снаряды попали в районы проживания гражданского населения, в результате чего десятки человек, включая мирных граждан, были убиты и ранены и был нанесен ущерб жилым домам и государственной инфраструктуре. Столкновения между вооруженными оппозиционными группами и правительственными силами продолжались на окраине Дамаска, внутри и вокруг контролируемого оппозицией района Эль-Кабун. Боевые действия имели также место в районе Забадани в мухафазе Риф-Димашк, где, по сообщениям местных источников, после того как вооруженные оппозиционные группы взяли под свой контроль основные контрольно-пропускные пункты, правительственные силы провели бомбардировки с воздуха, в том числе «бочковыми бомбами».

5. В Алеппо проправительственные силы продолжали артиллерийские обстрелы и воздушные бомбардировки, в том числе с применением «бочковых бомб», а вооруженные оппозиционные группы — минометные, ракетные обстрелы и нападения с применением боеприпасов, начиненных слезоточивым газом. Согласно информации, полученной Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), в контролируемых оппозицией районах Алеппо в январе не менее 92 мирных жителей, включая 7 женщин и 26 детей, были убиты, а десятки получили ранения. Так, 14 граждан были убиты в результате воздушных ударов, нанесенных сирийскими силами по району Эль-Баб мухафазы Алеппо 29 января. Из местных источников УВКПЧ получило информацию о том, что в результате нападений вооруженных оппозиционных групп на районы, находящиеся под контролем правительства в мухафазе Алеппо, был убит по меньшей мере 51 мирный житель, в том числе женщины и дети, и в большинстве случаев ответственность за гибель гражданских лиц несет организация «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ).

[1] 30 мая 2013 года Совет Безопасности на основании резолюции 1267 (1999) включил в список террористических групп организацию «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) и Фронт «Ан-Нусра». Эти две группы действуют на территории Сирийской Арабской Республики.

6. Правительственные силы проводили артиллерийские обстрелы и воздушные бомбардировки, в том числе с применением «бочковых бомб», в контролируемых оппозицией районах и в других мухафазах. В частности, по меньшей мере 91 мирный житель, в том числе 18 детей и 8 женщин, был убит в Даръа, и порядка 60 граждан, включая женщин и детей, были убиты в Хомсе. В Дайр-эз-Зауре правительственные силы проводили бомбардировки с воздуха районов, удерживаемых ИГИЛ, и участвовали в боестолкновениях в районах проживания гражданского населения. По сообщениям, в ходе столкновений погиб 71 мирный житель, в том числе 10 женщин и 6 детей. В Дайр-эз-Зауре в декабре были найдены четыре массовых захоронения, где были обнаружены тела некоторых из сотен людей, похищенных боевиками ИГИЛ в августе 2014 года.

7. В городе Эль-Хасака, мухафаза Эль-Хасака, 17 января вспыхнули боестолкновения между Курдскими отрядами народной самообороны (Yekîneyên Parastina Gel) (YPG) и национальными силами обороны, в результате чего погибли и получили ранения обычные граждане, были закрыты рынки и университеты. Правительственными силами проводились артиллерийские обстрелы и воздушные бомбардировки районов, находящихся под контролем ИГИЛ и Курдских отрядов народной самообороны. 20 января не менее 52 граждан были убиты и около 200 ранены в результате воздушного удара, который правительственные силы нанесли по рынку в деревне Эль-Ханса на окраине города Таль-Хамис юго-восточнее Эль-Камышлы.

8. В течение отчетного периода поступили сообщения о 14 нападениях с использованием самодельных взрывных устройств и самодельных взрывных устройств, установленных на автотранспортных средствах, большинство из которых были совершены в мухафазах Хомс, Дамаск, Алеппо, Хама, Эль-Хасака и Даръа. Например, в районе Акрама в мухафазе Хомс в результате взрыва самодельного взрывного устройства, заложенного в автомобиле, 21 января были убиты 7 человек и еще 30 ранены. 1 февраля в Дамаске, вблизи района Эль-Хамидия, самодельное взрывное устройство было применено при нападении на автобус, перевозивший ливанских паломников-шиитов, в результате чего 7 человек погибли и 22 были ранены. Ответственность за преступление взял на себя Фронт «Ан-Нусра».

9. Стороны в конфликте продолжали совершать нападения на объекты гражданской инфраструктуры и прекращать оказание базовых услуг, в том числе услуг по электро- и водоснабжению. Так, 18 января Фронт «Ан-Нусра» и связанные с ним вооруженные оппозиционные группы отключили подачу воды в город Идлиб. 23 января объектом нападения вооруженных оппозиционных групп в Кафр-Надждe стали линии электропередачи, обеспечивающие электроэнергией город Идлиб. Без электричества остались около 600 000 человек. Подача электроэнергии была восстановлена 6 февраля.

10. С конца декабря в коллективные приюты в Риф-Димашке из нескольких поселков района Гута прибыло порядка 9000 человек. Учреждения и партнеры Организации Объединенных Наций оказывают эвакуированным лицам в коллективных приютах чрезвычайную помощь. По итогам проведенной миссии по оценке Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) особое внимание стало уделять вопросам обеспечения защиты, о необходимости чего говорили эвакуированные, в том числе в связи с такими проблемами, как вербовка лиц мужского пола действующими в

этом районе негосударственными вооруженными группами; насильственная вербовка несовершеннолетних; разделение семей как результат проводимых, по сообщениям, проверок эвакуированных мужчин; небезопасный маршрут для эвакуации ввиду присутствия снайперов; а также утрата личных документов и документов, удостоверяющих личность, и конфискация удостоверяющих личность документов негосударственными вооруженными группами на контрольно-пропускных пунктах.

11. Насилие продолжало вызывать перемещение гражданского населения. Так, в результате боевых действий в Эль-Хасаке порядка 15 000 человек временно переселились из города Эль-Хасака в Эль-Камышлы, а также в сельские районы за пределами этих городов. За период после 8 февраля порядка 26 000 человек оказались вынужденными переселенцами в результате интенсификации насилия в мухафазе Даръа. Около 1250 человек перебрались из восточной части города Алеппо в западную, и еще примерно 10 000 внутренне перемещенных лиц были вынуждены вновь переселиться в пределах западной части города Алеппо. В течение первой недели января из-за ожесточенных столкновений между ИГИЛ и правительственными войсками в районе аэропорта мухафазы Дайр-из-Заур порядка 5000 человек, в основном женщины и дети, вынуждены были покинуть свои деревни, расположенные в западных сельских районах Дайр-эз-Заура, в том числе деревни Айяш, Хаваидж-Дияб-Джазира и Эль-Харита.

12. В течение отчетного периода силы международной коалиции практически ежедневно наносили воздушные удары по позициями организации «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ). Большинство из них находятся в городе Айн-эль-Араб/Кобани в северной части мухафазы Алеппо и вокруг него. 26 января Курдские отряды народной самообороны, которым оказывали помощь боевики вооруженной оппозиции, а также военизированные формирования иракских курдов «пешмерга», объявили о том, что вновь захватили город и установили полный контроль над ним. По сообщениям, в город уже вернулись от 1500 до 2000 человек.

13. Сообщается, что после того, как ИГИЛ распространила заснятое на видео сожжение иорданского летчика Муаза аль-Касасби 3 февраля, десятки иорданских реактивных истребителей нанесли 5 и 6 февраля удары по складам боеприпасов и тренировочным центрам ИГИЛ.

14. На своем брифинге для Совета Безопасности 17 февраля Специальный посланник Генерального секретаря по Сирии указал, что после продолжительных переговоров, в ходе которых на протяжении нескольких месяцев обсуждалось предложение о «замораживании боевых действий», а также в ответ на его просьбу о том, чтобы правительство Сирийской Арабской Республики помогло Организации Объединенных Наций осуществить это предложение в порядке эксперимента в одном из районов Алеппо, правительство заявило о своей готовности прекратить на период шести недель все удары с воздуха и артиллерийские обстрелы на всей территории города Алеппо. С учетом такого развития событий Специальный посланник совершит поездку в Дамаск и отдельно направит делегацию в Алеппо не позднее последней недели февраля, с тем чтобы она проанализировала условия для практического осуществления этого предложения, а также возможности для ускоренного и беспрепятственного оказания помощи в оспариваемом районе Салах-эд-Дин, после чего он надеется,

что сможет объявить, когда именно начнется отсчет этих шести недель. В своем анализе канцелярия Специального посланника должна будет учесть ускоренное развитие событий на месте в свете поступивших 17 февраля сообщений об активизации наступления правительственных сил в северной части Алеппо вблизи одной из основных подъездных дорог. Специальный посланник будет и далее активно взаимодействовать с силами оппозиции с целью добиться, чтобы они поддержали усилия Организации Объединенных Наций, призванные свести к минимуму ущерб для гражданских лиц, а также для того, чтобы они, в свою очередь, также сделали все от них зависящее во избежание применения тяжелых вооружений.

15. На протяжении отчетного периода продолжались усилия в целях поиска долгосрочного политического решения сирийского конфликта. 23 и 24 января в Каире были проведены встречи между оппозиционными группами, а в Москве 26–29 января состоялись встречи между отдельными представителями оппозиции и членами правительства. В итоговых документах совещаний содержался призыв добиться политического урегулирования конфликта на основе Женевского коммюнике, а также сохранить единство и территориальную целостность Сирийской Арабской Республики и продолжать борьбу с терроризмом.

B. Права человека

16. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжало получать сообщения о случаях произвольных арестов, задержаний, пыток и смерти в местах содержания под стражей в государственных центрах содержания под стражей и документально подтверждать и оформлять соответствующую информацию. Так, в частности, поступило сообщение о том, что один задержанный, который ранее содержался в центральной тюрьме Алеппо, а затем был переведен в отделение по вопросам безопасности, умер, находясь под стражей, как сообщалось — под пытками. Были получены и сообщения о случаях смерти заключенных от пыток в военной тюрьме Сиднаи и в тюрьме военного госпиталя в Тешрине. В частности, сообщалось, что 27 января в тюрьме города Сидная в Риф-Димашке умер врач-ортопед из Думы, города в восточной части Гуты, содержавшийся под стражей на протяжении более двух лет. Врач был задержан сотрудниками отделения безопасности разведки военно-воздушных сил в августе 2012 года на том основании, что оказывал медицинскую помощь пациентам в полевом госпитале в Думе. Местные правозащитники проинформировали УВКПЧ о том, что врач мог скончаться от пыток. УВКПЧ не проверяло эти утверждения, но им были документально оформлены сообщения о других случаях пыток, жестокого обращения и бесчеловечных условий содержания в тюрьме Сиднаи.

17. Службы военной безопасности и воздушной разведки продолжали проводить произвольные задержания лиц, подозреваемых в сотрудничестве с оппозицией. В январе не менее 18 граждан, в том числе сотрудников средств массовой информации, врачей и правозащитников, были задержаны подразделениями безопасности в Даръа. В городе Хомс и в районе Эль-Хула не менее 11 граждан были задержаны 20 января силами военной безопасности и национальными силами обороны в результате операции, проведенной правительственными силами безопасности.

18. Правительственными силами 9 и 13 января по адресу постоянного проживания в городе Хама были задержаны и увезены в неизвестном направлении два местных журналиста. Оба журналиста по-прежнему числятся пропавшими без вести.

19. Вооруженные оппозиционные группы, в первую очередь ИГИЛ и Фронт «Ан-Нусра», продолжали нарушать нормы международного гуманитарного права и права человека в районах, находящихся под их контролем. Они совершали нападения на гражданских лиц, казни, похищения, а также вводили ограничения на основные свободы граждан. Как сообщается, ИГИЛ были казнены около двух десятков человек по обвинениям в вероотступничестве, шпионаже в пользу правительства или участии в боевых действиях на стороне правительства либо Фронта «Ан-Нусра», а один человек был казнен за то, что разместил фотографию боевика ИГИЛ в социальной сети. В Интернете была размещена видеозапись казни боевиками фронта «Ан-Нусра» двух женщин, обвинявшихся в супружеской измене.

20. По сообщениям местных источников, боевики Фронта «Аль-Нусра» все чаще похищают и задерживают правозащитников и журналистов, критически настроенных по отношению к этой группе. Например, 7 января из Идлиба Фронтом «Ан-Нусра» были похищены два журналиста, которых освободили 31 января. Сообщалось, что еще один сотрудник местных средств массовой информации, которого боевики Фронта «Ан-Нусра» удерживали у себя с декабря 2014 года, был казнен в Алеппо 26 января. По информации, собранной УВКПЧ, в течение отчетного периода боевики Фронта «Ан-Нусра» совершили налеты по крайней мере на четыре медийных центра в Идлибе.

21. 8 января была разрушена мечеть в городе Нава, мухафаза Даръа, настоятелем которой является суннитский имам ан-Навауи. Местные правозащитники обвинили боевиков Фронта «Ан-Нусра» в том, что в мечеть ими была заложена взрывчатка, а также сообщили УВКПЧ, что командиры Фронта в прошлом пренебрежительно отзывались об имаме ан-Навауи и его святыне. УВКПЧ не имеет возможности проверить эти сообщения.

22. 2 февраля сирийские власти опубликовали вербальную ноту, в которой сообщалось, что 384 человека были «помилованы» после того, как подписали письменные обязательства не носить оружия и не участвовать в «беспорядках» или деятельности, затрагивающей «безопасность и стабильность Сирийской Арабской Республики». УВКПЧ не известно о судьбе «помилованных» и оно не имеет возможности проверить полученную информацию.

C. Гуманитарный доступ

23. В Сирийской Арабской Республике в гуманитарной помощи нуждаются порядка 12,2 миллиона человек. Примерно 7,6 миллиона человек находятся на положении внутренне перемещенных лиц, и более 3,8 миллиона сирийцев бежали в соседние страны и Северную Африку.

24. Из-за насилия, отсутствия безопасности, перемещения линий конфронтации, преднамеренного вмешательства в гуманитарную деятельность, ее прекращения и нехватки финансовых средств оказание гуманитарной помощи в стране по-прежнему является крайне сложной задачей. Продолжало вызывать

серьезную обеспокоенность положение в труднодоступных районах, особенно осажденных силами правительства или вооруженной оппозиции. Кроме того, тяжелое гуманитарное положение усугубилось из-за обрушившегося на страну сильного снегопада: многие дороги на несколько дней оказались непроходимыми, из-за чего был затруднен доступ в ряд районов.

25. В течение отчетного периода были поданы три отдельные заявки на формирование межведомственных автоколонн для доставки грузов в четыре пункта в мухафазе Риф-Димашк и в два пункта в мухафазе Хомс. Одной межведомственной автоколонне с гуманитарными грузами различного назначения, предназначенными для 75 000 человек, удалось пересечь линию конфронтации и добраться до района Эль-Ваар в Хомсе. Несмотря на поддержку со стороны местных органов власти, большинство предметов медицинского назначения, включая все хирургические принадлежности, наборы материалов для оказания помощи при диарее, акушерские комплекты и комплекты материалов для оказания помощи в вопросах репродуктивного здоровья, были изъяты сотрудниками правительственных сил безопасности при погрузке.

26. Правительство не ответило на просьбу о направлении помощи в четыре пункта в мухафазе Риф-Димашк (Забадани, Мадайя, Дума и Восточная Хараста), необходимой для удовлетворения насущных потребностей 20 000 человек. В декабре был подан запрос на направление одной межведомственной автоколонны с гуманитарной помощью для 60 000 человек, находящихся в Талбисе и Мсрифе, мухафаза Хомс; отправка колонны планировалась на 3 февраля. Запрос был утвержден губернатором в устной форме, однако письменного разрешения и сопроводительных писем представлено не было.

27. По состоянию на 9 февраля на основании резолюций 2165 (2014) и 2191 (2014) Организация Объединенных Наций и ее партнеры отправили в Сирийскую Арабскую Республику 66 партий грузов — 47 из Турции и 19 из Иордании. Эти грузы включали продовольственную помощь для более чем 812 000 человек, непродовольственные товары для приблизительно 860 000 человек, воду и санитарно-гигиенические средства для более чем 316 000 человек и предметы медицинского назначения для 468 000 человек. Многие из отправленных предметов медицинского назначения допускают многократное применение, и в предстоящие месяцы ими сможет воспользоваться еще больше пациентов. Помощь иного рода (включая школьные принадлежности) получили порядка 9900 человек. Действуя в соответствии с резолюциями 2165 (2014) и 2191 (2014), Организация Объединенных Наций заблаговременно уведомляла правительство Сирийской Арабской Республики об отправлении каждой партии, и в том числе в подтверждение гуманитарного характера отправляемых грузов представляла подробную информацию о них, месте их назначения и количестве получателей.

28. Контрольный механизм Организации Объединенных Наций продолжал осуществлять свою деятельность в Турции и Иордании. Из-за произошедшего неподалеку от границы инцидента, связанного с нарушением безопасности, с 26 по 31 января был закрыт контрольно-пропускной пункт Баб-эль-Хава. Контрольный механизм Организации Объединенных Наций в Ираке по-прежнему не функционировал по причине отсутствия безопасности. Правительства Турции и Иордании продолжали оказывать контрольному механизму всемерное содействие и поддержку.

29. С согласия правительств Турции и Сирийской Арабской Республики учреждения Организации Объединенных Наций продолжали использовать контрольно-пропускной пункт Нусайбин/Эль-Камышлы. Всемирная продовольственная программа (ВПП), как и было запланировано, доставила через контрольно-пропускной пункт Нусайбин все 46 000 продовольственных пайков. Однако из-за задержек с получением сопроводительных писем от правительства Сирии их распределение было отсрочено — с 14 до 27 января. Распределение продовольствия началось 28 января — после получения сопроводительных писем.

30. Стороны в конфликте продолжали препятствовать доставке помощи в не контролируемые ими районы. В частности, были получены сообщения о том, что ИГИЛ заблокировала доставку топлива в районы мухафазы Эль-Хасака, контролируемые правительством и Отрядами народной самообороны/партией «Демократический союз», после того как правительственные силы не позволили провезти муку и продовольствие в контролируемые ИГИЛ районы в южной части этой мухафазы. Помимо этого, после того как негосударственные вооруженные группы отключили водо- и электроснабжение в городе Идлиб, местные органы власти мухафазы Идлиб ограничили поставки гуманитарной помощи в районы, находящиеся под контролем оппозиции. В порядке исключения разрешение на доставку воды нуждающимся в ней людям было выдано Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ).

31. Из-за сохраняющихся проблем с безопасностью и ограничений доступа доставить продовольствие в северо-восточные мухафазы Ракка и Дейр-эз-Зор было невозможно. По этой причине в этом месяце вновь не удалось осуществить ни одну из запланированных поставок продовольственных пайков, предназначенных для 600 000 граждан. Хотя некоторые гуманитарные операции по-прежнему осуществлялись, ИГИЛ продолжала ограничивать гуманитарный доступ к контролируемым ей районам, закрыла ряд гуманитарных центров в мухафазах Эр-Ракка и Дайр-эз-Заур и приказала другим центрам приостановить свою деятельность. В частности, в январе ИГИЛ информировала партнеров ВПП, включая Сирийское арабское общество Красного Полумесяца, о необходимости приостановить гуманитарную деятельность в мухафазе Эр-Ракка. В этой связи, а также по причине ухудшения ситуации в плане безопасности ВПП полностью прекратила поставки продовольствия в районы, находящиеся под контролем ИГИЛ. Из-за эскалации конфликта Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) была вынуждена прекратить свою деятельность в мухафазах Эр-Ракка и Дайр-эз-Заур. ФАО внимательно следила за ситуацией в Дайр-эз-Зауре и смогла частично возобновить свою деятельность. Судя по фотографиям, опубликованным в социальных сетях в начале февраля, коробки ВПП с продовольствием, на которых был также размещен логотип ИГИЛ, раздаются населению в городе Дайр-Хафир, расположенном в восточной части мухафазы Алеппо. ВПП пытается установить подлинность этих фотографий, место, где они были сделаны, а также обстоятельства этого инцидента. Последняя партия грузов ВПП была направлена в этот район в августе 2014 года. ВПП осудила «манипуляции со столь необходимой продовольственной помощью в Сирии» и призвала все стороны в конфликте соблюдать гуманитарные принципы.

32. Несмотря на крайне сложную оперативную обстановку, в январе гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеры продолжали оказывать помощь миллионам нуждающихся. ВПП доставила продовольственные товары для более чем 3,4 миллиона человек в 12 мухафазах. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) предоставила медикаменты и медицинские товары 344 161 человеку в трех мухафазах. От ЮНИСЕФ самую различную помощь, включая услуги в области водоснабжения и санитарии, продовольствие, зимнюю детскую одежду и услуги в области образования и защиты детей, получили 608 526 человек. Помимо этого, благодаря поставкам хлора 15,6 миллиона человек получили доступ к безопасной питьевой воде (за исключением жителей мухафаз Эр-Ракка и Дайр-эз-Заур). Кроме услуг по защите, УВКБ предоставило 342 371 человеку основные предметы первой необходимости. Двести пять тысяч шестьсот пятьдесят семь человек получили самую различную помощь от Международной организации по миграции (МОМ). Порядка 137 958 человек получили сельскохозяйственную поддержку от ФАО. Тридцать четыре тысячи двести человек получили помощь в рамках инициатив Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения.

33. Неправительственные организации продолжали оказывать в Сирийской Арабской Республике срочную продовольственную помощь, помощь в области санитарии и других областях, включая непрерывное оказание услуг, охватив в январе порядка 1,2 миллиона человек. В частности, помощь получили 565 000 человек в мухафазе Алеппо, 221 000 человек в мухафазе Идлиб, почти 145 000 человек в мухафазе Даръа и около 87 000 человек в мухафазе Дайр-эз-Заур. Неправительственные организации продолжали сталкиваться со значительными трудностями при перевозке грузов через контрольно-пропускные пункты и доставке помощи нуждающимся людям в мухафазе Эр-Ракка.

Осажденные районы

34. Из тех 4,8 миллиона человек в Сирийской Арабской Республике, которые проживают в труднодоступных районах, примерно 212 000 человек по-прежнему находятся в осажденных районах: 185 500 человек — в осажденных правительственными силами районах, расположенных в восточной части Гуты, Дарайе и Ярмуке, и 26 500 человек — в районах, осажденных негосударственными вооруженными группами в Нубуле и Захре.

35. В январе была доставлена помощь в осажденные районы в Думе и Ярмуке: продовольствие получили 304 человека (0,1 процента от 212 000 человек, находящихся в осажденных районах), непродовольственные товары получили 200 человек (0,1 процент), а предметы медицинского назначения, включая вакцину от полиомиелита, получили 1000 человек (0,5 процента).

36. В восточной части Гуты (в частности, в Думе, Харасте, Эрбине, Замальке, Сакбе, Кафр-Батне, Айн-Тарме и Хаммуре) на осадном положении по-прежнему находятся порядка 163 500 человек. Около 9000 человек бежали из ряда населенных пунктов, расположенных в восточной части Гуты, при этом некоторые из них — из осажденных районов. Как отмечалось в предыдущем докладе (S/2015/48), 1 января силами Сирийского арабского общества Красного Полумесяца было доставлено 30 000 доз вакцины от полиомиелита, а также инсулин для 1000 пациентов в городе Дума. На доставку других медицинских товаров, включая инъекционные препараты и хирургические материалы для проведения 17 950 операций, разрешения получено не было.

37. В Дарайе (мухафаза Риф-Димашк) на осадном положении по-прежнему находятся порядка 4000 человек. В отчетный период гуманитарная помощь в Дарайю не доставлялась. Люди, проживающие в этом районе, в последний раз получали помощь в октябре 2012 года.

38. В Ярмуке в условиях осады остаются порядка 18 000 человек. В отчетный период из-за эскалации вооруженного конфликта, включая частые перестрелки и использование тяжелого оружия, выдача гуманитарной помощи была приостановлена. Из-за отсутствия безопасности в районе размещения распределительного центра Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) могло пользоваться им лишь два дня в месяц. Около 200 человек получили непродовольственные товары, а 304 человека — продовольственную помощь. В январе никаких предметов медицинского назначения не поступало. БАПОР смогло перевезти 67 учащихся в школы для сдачи экзаменов.

39. В осажденных оппозиционными силами деревнях Нубуль и Захра находятся примерно 26 500 человек. Никакой гуманитарной помощи в эти две деревни не поступало с 8 мая 2014 года.

Свободный пропуск предметов медицинского назначения, медицинского персонала и оборудования

40. За отчетный периода ВОЗ и ее партнеры-исполнители направили лекарства и предметы медицинского назначения для 344 161 лица в трех мухафазах. Сюда входят поставки через линии конфронтации примерно для 232 661 лица в мухафазах Алеппо и Риф-Димашк.

41. В период с 4 по 8 января на субнациональном уровне была проведена кампания по иммунизации от полиомиелита, в ходе которой был привит 308 191 ребенок в возрасте до пяти лет. Примерно 178 097 детей в возрасте до пяти лет прошли вакцинацию от полиомиелита, кори, краснухи, коклюша и гепатита, причем 15 997 из них впервые. Из-за отсутствия безопасности и перемещения населения в таких целевых районах, как Дайр-эз-Заур и Риф-Димашк, удалось охватить меньше детей, чем планировалось, а в мухафазе Эль-Кунейтра вакцинация не проводилась из-за активной фазы конфликта.

42. Доступ к предметам медицинского назначения и медицинскому оборудованию был по-прежнему ограничен из-за опасной обстановки и препятствий, чинимых осуществлению гуманитарных операций сторонами в конфликте. Так, несмотря на то, что министерство иностранных дел утвердило план по доставке предметов медицинского назначения для 96 408 лиц, ВОЗ пока не может доставить медицинскую помощь в Думу и Мадайю в мухафазе Риф-Димашк, ожидая дальнейших обсуждений с правительством. В просьбе о доставке инъекционных препаратов и хирургических принадлежностей было отказано. Отдельная просьба в отношении доставки помощи через линии конфронтации в Эль-Камышлы также осталась без ответа.

43. Министерство иностранных дел утвердило запрос на доставку медицинской помощи с целью сдерживания вспышки энтомоза в Думе. Доставка запланирована на февраль 2015 года.

44. В отчетный период продолжались нападения на медицинские учреждения, машины скорой помощи и медицинский персонал. В январе организация «Врачи за права человека» зарегистрировала четыре нападения на медицинские учреждения. Три нападения совершили правительственные силы, а одно — неустановленные силы. Два нападения были совершены в Риф-Димашке и по одному в мухафазах Даръа и Дайр-эз-Заур. Три нападения были совершены с применением ракет, а одно (совершенное неустановленными силами) — с применением взрывного устройства. Организация «Врачи за права человека» также документально подтвердила гибель в январе пяти медицинских работников, причем в одном случае речь шла о преднамеренном убийстве. Четыре сотрудника были убиты правительственными силами, а один — неустановленными силами. Двое погибли от огнестрельных ранений, еще двое — в результате артобстрела и бомбардировки, а один умер от пыток. Трое погибли в мухафазе Дарьа, один — в Риф-Димашке и один — в Хомсе.

Административные процедуры

45. В отчетный период не произошло никаких изменений в административных процедурах на центральном уровне. Доставка гуманитарной помощи в труднодоступные районы по-прежнему осуществлялась на основе рассмотрения в центре каждого конкретного случая, в том числе в ходе заседаний объединенного комитета, созданного после принятия резолюции 2139 (2014) Совета Безопасности. В состав этого комитета входят представители министерства иностранных дел, министерства социальных дел, служб безопасности, Сирийского арабского общества Красного Полумесяца и Организации Объединенных Наций. Несмотря на поступившее 7 сентября 2014 года из министерства иностранных дел устное уведомление о том, что губернаторы в мухафазах Алеппо, Хама, Хомс и Идлиб могут сами санкционировать пересечение межучрежденческими автоколоннами линий конфронтации, для удовлетворения таких запросов по-прежнему требуется разрешение из центра. Это приводит к значительным задержкам с утверждением запросов в отношении некоторых автоколонн.

46. В январе гуманитарные организации в мухафазе Эль-Хасака получили распоряжение представить список бенефициаров местным органам власти в качестве условия для выдачи губернатором сопроводительного письма. Такое распоряжение вызывает крайнюю тревогу, и учреждения проводят по этому поводу разбирательство с соответствующими властями.

47. По состоянию на 31 января не рассмотрены 38 запросов Организации Объединенных Наций о выдаче или продлении виз, по 33 из которых лимит в 15 рабочих дней еще не превышен, а по 5 — превышен. На рассмотрении находятся также 15 запросов о выдаче виз представителям международных неправительственных организаций.

48. В отчетный период правительство Сирийской Арабской Республики предоставило еще одной национальной неправительственной организации разрешение на установление партнерских отношений с учреждениями системы Организации Объединенных Наций. У одной из национальных неправительственных организаций, которая имела партнерские отношения с целым рядом учреждений Организации Объединенных Наций, такое разрешение было отозвано без какого-либо объяснения. По состоянию на 31 января с учреждениями

Организации Объединенных Наций взаимодействуют 110 национальных неправительственных организаций, имеющих 166 отделений на всей территории Сирийской Арабской Республики.

Охрана и безопасность персонала и помещений

49. Минометные и ракетные обстрелы Дамаска группами вооруженной оппозиции привели к усилению опасности в Дамаске, в том числе для персонала Организации Объединенных Наций. Ракетные и минометные удары были отмечены в районах, находящихся вблизи гостиниц, в которых проживает персонал Организации Объединенных Наций, и 25 января один сотрудник Международной организации по миграции был ранен в ходе нападения, произошедшего в районе площади Аббасиин в Дамаске.

50. 4 февраля один сотрудник Сирийского арабского общества Красного Полумесяца был убит, а еще двое получили ранения в результате артобстрела Идлиба группами вооруженной оппозиции.

51. 5 февраля один сотрудник Сирийского арабского общества Красного Полумесяца был убит в ходе минометного обстрела Думы.

52. 5 февраля мина попала в гостиницу в Дамаске, в которой проживают сотрудники Организации Объединенных Наций. Сообщений о ранениях не поступало.

53. 10 февраля была подтверждена гибель одного гуманитарного сотрудника, который удерживался в Сирийской Арабской Республике организацией «Исламское государство Ирака и Леванта».

54. Тридцать два сотрудника Организации Объединенных Наций, в том числе 28 сотрудников БАПОР, по-прежнему задерживаются или числятся пропавшими без вести. Общее число гуманитарных работников, убитых в ходе конфликта с марта 2011 года, составляет 72 человека. В это число входят 17 сотрудников Организации Объединенных Наций, 42 сотрудника и добровольца Сирийского арабского общества Красного Полумесяца, 7 добровольцев и сотрудников Палестинского общества Красного Полумесяца и 6 сотрудников международных неправительственных организаций.

III. Замечания

55. После почти четырех лет боевых действий и спустя год после принятия резолюции 2139 (2014) Совета Безопасности положение людей в Сирийской Арабской Республике продолжает ухудшаться. Стороны в конфликте не выполняют свои международные юридические обязательства по защите гражданских лиц. Оружие взрывного действия по-прежнему применяется в густонаселенных районах на территории всей страны, что приводит к гибели и ранениям мужчин, женщин и детей и к повсеместному ущербу. Продолжаются нападения на больницы и другие охраняемые объекты и объекты инфраструктуры. Около 212 000 человек остаются на осадном положении.

56. Этот конфликт уже стал чем-то привычным. От сторон в конфликте нам нужна приверженность осуществлению резолюций 2139 (2014) и 2165 (2014). Необходимо в срочном порядке добиться прогресса по пяти направлениям: a) снятие осады, в которой пребывают 212 000 человек; b) обеспечение доступа для доставки предметов медицинского назначения и хирургических принадлежностей во все районы страны; c) прекращение практики по использованию отказа в предоставлении основных услуг в качестве средства ведения войны; d) восстановление системы образования в Сирийской Арабской Республике; и e) решение проблемы непрекращающихся и неизбирательных нападений на гражданских лиц, в том числе с применением бочковых бомб. Мы будем продолжать взаимодействовать с членами Совета Безопасности и со странами, имеющими влияние на стороны, в целях поиска решений в вышеуказанных областях. Для того чтобы члены гуманитарного сообщества могли продолжать свою работу в Сирийской Арабской Республике, им требуется помощь со стороны всех субъектов.

57. Гуманитарные организации должны иметь возможность делать свое дело без постороннего вмешательства, и стороны должны предоставлять и облегчать им быстрый и беспрепятственный гуманитарный доступ к пострадавшему населению на всей территории страны. Ежемесячно Организация Объединенных Наций и международные и национальные неправительственные организации доставляют помощь миллионам нуждающихся в ней людей. При условии дальнейшего и непрекращающегося давления со стороны членов Совета Безопасности и других государств — членов Организация Объединенных Наций и ее партнеры смогут помочь миллионам других людей. Гуманитарное сообщество должно быть также обеспечено достаточными ресурсами. Надеюсь, что 31 марта представители ключевых стран всех регионов мира на нашей встрече в Кувейте помогут собрать средства для оказания гуманитарной помощи людям в Сирийской Арабской Республике и в регионе.

58. У этого конфликта нет гуманитарного или военного решения. Он может быть урегулирован лишь на основе диалога и согласительного политического процесса. На недавних встречах в Каире и в Москве подчеркивалась необходимость поиска политического урегулирования сирийского конфликта в соответствии с Женевским коммюнике. Я приветствую эту новую активность международных субъектов в поисках политического решения, а также предложения о последующей деятельности по итогам этих встреч и надеюсь, что они станут началом конструктивного политического процесса. В этом ключе мой Специальный посланник по Сирии будет и впредь искать пути к возобновлению дипломатических усилий, направленных на организацию процесса, который базируется на закрепленном в Женевском коммюнике международном консенсусе. Выработка политического решения потребует непростых решений и компромисса, и каждому необходимо будет отказаться от предварительных условий для начала переговоров.